



Bruxelles, 27 gennaio 2017
(OR. en)

5655/17

**Fascicolo interistituzionale:
2016/0299 (NLE)**

COASI 11	COMER 13
ASIE 2	JAI 68
RELEX 54	CODRO 1
CFSP/PESC 58	ECOFIN 40
COHOM 9	PROCIV 5
CONOP 4	ENV 67
COTER 4	EDUC 20
COARM 15	TRANS 26
DEVGEN 10	ENER 14
WTO 16	AGRI 42

NOTA PUNTO "I/A"

Origine:	Segretariato generale del Consiglio
Destinatario:	Comitato dei rappresentanti permanenti (parte seconda)/Consiglio
Oggetto:	DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla firma, a nome dell'Unione, e all'applicazione provvisoria dell'accordo di cooperazione sul partenariato e sullo sviluppo tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica islamica di Afghanistan, dall'altra - Adozione

1. Il 10 novembre il Consiglio e i rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, hanno autorizzato la Commissione e l'alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza ad avviare negoziati con la Repubblica islamica di Afghanistan in merito a un accordo di cooperazione sul partenariato e sullo sviluppo¹.

¹ Decisione del Consiglio che autorizza la Commissione e l'alto rappresentante a negoziare, a nome dell'Unione europea, le disposizioni di un accordo di cooperazione sul partenariato e sullo sviluppo tra l'Unione europea e i suoi Stati membri e l'Afghanistan, che rientrano nelle competenze dell'Unione europea (doc. 16146/11) e decisione dei rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, che autorizza la Commissione europea a negoziare, a nome degli Stati membri, le disposizioni di un accordo di cooperazione sul partenariato e sullo sviluppo tra l'Unione europea e i suoi Stati membri e l'Afghanistan, che rientrano nelle competenze degli Stati membri (doc. 16147/11).

2. I negoziati hanno si sono conclusi positivamente e l'accordo è stato siglato a Kabul il 2 luglio 2015.
3. Il 17 dicembre 2015 la Commissione ha presentato al Consiglio una proposta congiunta di decisione del Consiglio relativa alla firma, a nome dell'Unione europea, dell'accordo di cooperazione sul partenariato e sullo sviluppo tra l'Unione europea e la Repubblica islamica di Afghanistan, e, in allegato, il risultato finale dei negoziati sotto forma di progetto di accordo di cooperazione sul partenariato e sullo sviluppo tra l'Unione europea e la Repubblica islamica di Afghanistan (15503/15 + ADD 1). La Commissione ha inoltre contemporaneamente presentato al Consiglio una proposta congiunta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea, dell'accordo di cooperazione sul partenariato e sullo sviluppo tra l'Unione europea e la Repubblica islamica di Afghanistan (15504/15 + ADD 1).
4. Nella riunione del 13 gennaio 2016, il Gruppo "Asia/Oceania" ha esaminato le proposte e ha chiesto di modificare la natura giuridica dell'accordo affinché diventi un accordo misto, come previsto al momento dell'autorizzazione dell'avvio dei negoziati. Le delegazioni hanno inoltre invitato la Commissione e il SEAE a valutare le opzioni per un'applicazione provvisoria dell'accordo.
5. Nella riunione del 20 luglio 2016, il Gruppo "Asia/Oceania" ha riesaminato le proposte. Le delegazioni hanno confermato all'unanimità il loro invito affinché l'accordo sia misto e si valuti la possibilità di applicarlo in via provvisoria.
6. Il 7 settembre 2016² il Comitato dei Rappresentanti permanenti ha approvato la posizione del Gruppo "Asia/Oceania" sulla natura giuridica dell'accordo, nonché sulla sua applicazione provvisoria, e ha chiesto alla Commissione e al SEAE di rivedere di conseguenza le proposte.

² Doc. 11846/16

7. Il 22 settembre 2016 la Commissione ha presentato al Consiglio una proposta congiunta riveduta di decisione del Consiglio relativa alla firma, a nome dell'Unione europea, e all'applicazione provvisoria dell'accordo di cooperazione sul partenariato e sullo sviluppo tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica islamica di Afghanistan, dall'altra, con in allegato il progetto riveduto dell'accordo di cooperazione sul partenariato e sullo sviluppo discusso e concordato con la parte afgana (12507/16 + ADD1).
8. Nella riunione del 28 settembre 2016 il Gruppo "Asia/Oceania" ha esaminato le proposte rivedute e il 3 ottobre 2016 ha raggiunto un accordo di massima sui testi.
9. Si invita pertanto il Comitato dei rappresentanti permanenti a raccomandare che il Consiglio "Affari esteri" del 6 febbraio 2016:
 - adotti, tra i punti "A", la decisione del Consiglio relativa alla firma, a nome dell'Unione europea, e all'applicazione provvisoria dell'accordo di cooperazione sul partenariato e sullo sviluppo tra l'Unione europea, e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica islamica di Afghanistan, dall'altra, il cui testo, messo a punto dai giuristi-linguisti, figura nel documento 12965/16, autorizzando quindi la firma e l'applicazione provvisoria dell'accordo di cooperazione sul partenariato e sullo sviluppo riportato nel documento 12966/16 + COR1 (de).